



Association partenaire de  
l'association de protección del niño y adolescente "Apronia"  
Puerto Maldonado - Perú



FLORIAN KOOP [www.florian-kopp.de](http://www.florian-kopp.de)

## El Padre Xavier Arbex lanza un GRITO DE ALARMA!

**¡Necesitamos amigos!**

**Nuestra herramienta principal de trabajo, la cafetería, heladería, «GUSTITOS DEL CURA» ¡ESTÁ AMENAZADA! a causa del deterioro debido al uso de su sector de producción. Inundaciones y podredumbres de la estructura en madera del techo pueden llevar a un cierre inminente por parte del servicio de protección civil.**

**SIN EL BENEFICIO REGULAR DE « GUSTITOS » NUESTRO HOGAR « PRINCIPITO » NO PODRIA EXISTIR MAS.**

**Usted puede ayudarnos.**



FLORIAN KOOP [www.florian-kopp.de](http://www.florian-kopp.de)



FLORIAN KOOP [www.florian-kopp.de](http://www.florian-kopp.de)

## Explicaciones

### Crisis : la principal fuente de financiamiento de Apronia está en peligro !



Los Gustitos en la Plaza de Armasal centro de Puerto Maldonado  
Foto: Florian Kopp

Apronia da albergue a los niños. Al mismo tiempo la asociación es un empleador e importante actor económico local.

Apronia (Asociación para la protección de Niños y Adolescentes) protege a los niños y adolescentes en dificultad, bajo las diferentes formas de acogida que la vida nos impone. El lugar de residencia es el hogar «Principito» visitado por el Papa Francisco en enero pasado. 35-40 niños son atendidos y a continuación, seguidos en sus estudios. También les ayudamos en las situaciones de angustia y desamparo al exterior.

A través de sus proyectos, Apronia da trabajo, directa e indirectamente a mucha Gente, siempre con prioridad social y así contribuye al desarrollo de las familias de los empleados y por lo tanto al progreso de la región. Actualmente, no son menos de 350 personas, empleados con sus familias y proveedores, que dependen de las actividades de la asociación.

#### **El motor financiero requiere una renovación.**

La principal fuente de financiamiento para Apronia es la **heladería-cafetería «Gustitos del Cura»**. Sin embargo, la sección de PRODUCCIÓN es demasiado pequeña y no corresponde más a los requisitos de protección civil (Defensa Civil). ¡La heladería arriesga de ser clausurada en cualquier momento!

Peor aún, se han producido cuatro accidentes que podrían haber tenido consecuencias muy graves: Incendio de la freidora debido a un mal contacto eléctrico, el derrumbe de una pared sobre un empleado que estaba plantando clavos, la quemadura de otra debido a la falta de espacio y tres inundaciones, más o menos graves, incluso uno de los hornos debido a un gran aguacero (felizmente la corriente se cortó, de lo contrario, todos habrían sido electrocutados).

Debemos rehacer todo el sistema eléctrico. Lluve por todas partes en las mesas de trabajo, los marcos de madera están podridos debido a las termitas y los techos están demasiado oxidados, los pisos están llenos de huecos. En resumen, la demolición y la reconstrucción de los laboratorios de producción son indispensables. En el proceso, es necesario organizar el patio interior y protegerlo del mal tiempo (lluvia y sol).

#### **Imposible de cerrar**

Por tanto, Apronia no puede permitirse el lujo de cerrar un área de ventas de 30 mesas durante al menos dos meses. Sin contar los costos del trabajo de refacción. ¡La pérdida sería demasiado grande!

#### **Una oportunidad aprovechada de inmediato**

Se presentó una solución providencial: ¡las dos arcadas vecinas estaban en alquiler! Tienen la misma superficie que los Gustitos y se pueden perforar puertas de conexión.

Excepto por la parte principal de la sala actual, donde se encuentra la caja (históricamente el primer local de los Gustitos), la heladería se ha mudado a estas instalaciones vecinas donde la explotación continuará, mientras que las reparaciones se llevarán a cabo en las instalaciones dañadas.

#### **¿Dónde encontrar el dinero necesario?**

¿Cómo financiar la reconstrucción de las instalaciones de producción y el patio interior?

El costo es difícil de estimar porque puede haber sorpresas, buenas y malas, pero no creemos que debamos exceder los 60'000 CHF (o dólares). Con recursos propios en Apronia-Perú, se han habilitado 30,000 CHF. Los trabajos han comenzado. ¡Quedaría pendiente encontrar los otros 30'000 CHF!

**Y es por esta suma que, por primera vez, hacemos un llamado a nuestros amigos.**

Padre Xavier Arbex





Ubicada en la plaza central de Puerto Maldonado, la cafetería-heladería de Apronia se ha convertido en un elemento básico de reencontro y degustaciones para toda la ciudad. Se hizo un lugar en todas las guías turísticas. Produce y distribuye unas 60 variedades de pasteles, helados y bocadillos.



La compañía da trabajo a muchas mujeres.

Clientes variados y numerosos

Trabajo profesional

Productos sabrosos de calidad elaborados con ingredientes locales



Fotos: Florian Kopp

## Los daños

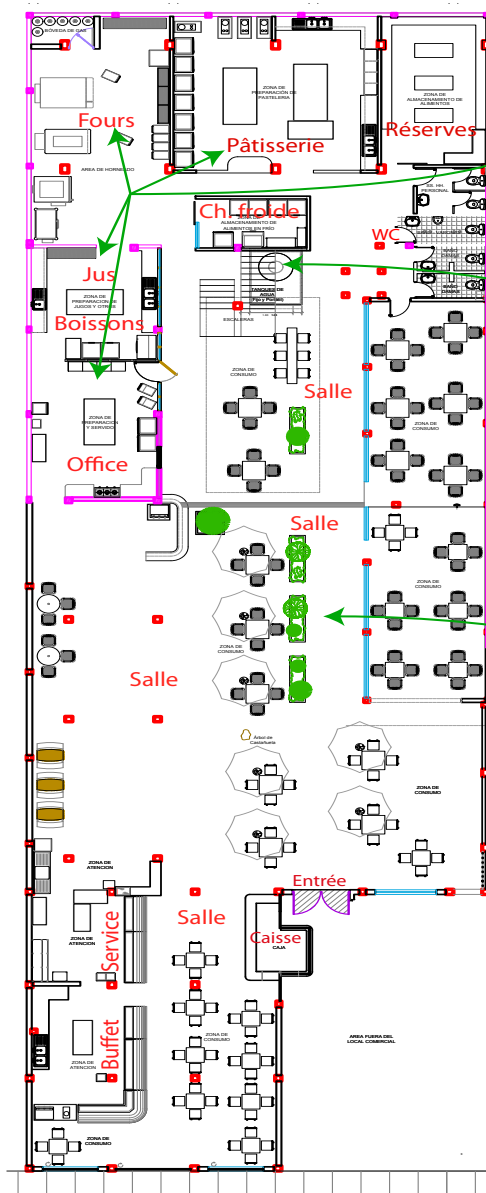
Cuando llueve (¡estamos en el Amazonía!), el hundimiento del techo provoca inundaciones en las reservas, el patio, los laboratorios ¡donde se elaboran helados y pasteles!



## Heladería “GUSTITOS DEL CURA” Rehabilitación, renovación

Nueva distribución de locales

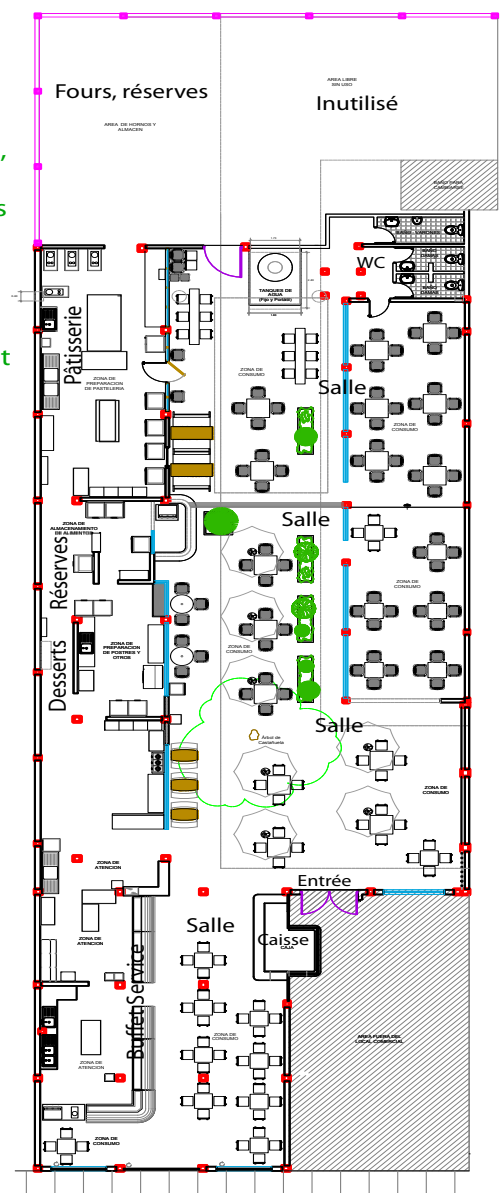
Antiguo estado



Des locaux de travail,  
mieux organisés,  
séparés, fonctionnels

Un accès permettant  
l'exploitation de  
l'étage

Une salle beaucoup  
plus vaste





### **La intervención de emergencia fue esencial:**

Las instalaciones de trabajo eran peligrosas por falta de espacio. Accidentes graves pudieron ser evitados por un pelo. El sistema eléctrico general estaba fuera de normas y en tan mal estado que el Servicio de Protección Civil amenazó con imponer el cierre de la heladería.

El techo podrido dejaba pasar el agua. Una pared se había derrumbado.

### **Se decidió de**

. rehacer todo el techo que también cubriría la parte trasera no utilizada anteriormente. (Vemos los diez rectángulos rojos que indican la ubicación de los pilares de hormigón que soportan esta extensión del techo)

. utilizar parte del piso así creado,

. reorganizar la parte central y trasera.

Todo aquello sin dejar de explotar, gracias al alquiler de un lugar contiguo.

### **El traslado tuvo lugar.**

Gracias al alquiler de las arcadas vecinas, la producción, mudada, continúa en los laboratorios temporales durante el trabajo de restauración.



*Las nuevas instalaciones de producción (provisorias) en la galería contigua alquilada, al fondo a la derecha, la puerta abierta en la pared medianera.*

La urgencia de dar acogida a los niños «con problemas familiares agudos «o» sin familia « no disminuye en Puerto Maldonado.

En los últimos 18 meses, el total de solicitudes de cuidado no aceptado en el hogar fué de 99 niños y 88 niñas. [Recuerde: el hogar ofrece entre 35 y 40 plazas].

Para tener una pequeña idea de las condiciones de vida de los niños a quienes se debió negar la entrada al hogar, he aquí algunas cifras:

Se trata sobre todo de grandes niños y adolescentes:

□ 32% de 11 a 15 años, 47% más de 15 años.

□ 36% presentan retraso escolar.

□ 58% vive con su madre.

□ 36% solicitó atención en debido al trabajo de los adultos, el 35% debido a su pobreza, 11% por causa de sus salud.

□ Si solamente el 1% de ellos no tiene hogar, 49% de ellos tienen hogares sin servicios básicos.

□ 95% de ellos no tienen seguro de salud.

---

## **La palabra del comité Apronia-Suiza ALERTA!**

### **¡Este no es el momento de abandonar!**

Nosotros, los miembros del comité Apronia-Suiza, a veces tenemos la sensación de ser «la mouche du coche» (la mosca del coche) quien mucho abarca y poco aprieta. No trabajamos día a día para garantizar a los niños del hogar «Principito» una vida familiar -mientras que estén privados de su familia- y proporcionarles una educación sana y abierta, condición para el desarrollo normal. Debido a la distancia y muchos otros factores, tenemos problemas para ayudar concretamente. Incluso sucede que nuestros consejos caen en vacío.

### **Pero, durante más de 10 años, somos TESTIGOS:**

en primer lugar, el pequeño milagro que constituye el «Principito». Todos los visitantes coinciden en alabar la atmósfera del hogar, hablando de la alegría de los niños, de los fuertes vínculos emocionales que se tejen gracias a la buena atención que reciben.

Sin duda que es esta «familia de reemplazo» que el Papa Francisco quiso honrar con su presencia a principios de este año. Si quiere entender lo que esto representa, escuche el testimonio de Dirsey, la mayor de una familia de huérfanos, delante del Papa Francisco (documentos en nuestro sitio web Apronia.ch).

### **Lo que hemos VISTO y seguimos viendo:**

son los esfuerzos inteligentes y tenaces del Padre Xavier Arbex y todo el equipo Apronia-Perú para que el «milagro» del Principito continúe [todo adaptándose a las necesidades creadas por la situación social que evoluciona rápidamente en Puerto Maldonado].

### **El primero de los objetivos estratégicos es, durante años, el paso de riendas,**

a saber, que los responsables peruanos competentes tomen el control total de Apronia Perú. **Ya está hecho:** con Jennifer como presidente, Jessica como gerente comercial [y sus equipo], jóvenes competentes se encuentran a cargo y totalmente con el espíritu que está en la base de la creación del hogar. Podemos TESTIMONIAR nuestra admiración por este equipo que está profundamente comprometido en continuar dando acogida a los niños que lo necesitan.

### **El segundo objetivo es buscado durante mucho tiempo también: independencia financiera.**

Apronia se ha beneficiado de la gran generosidad de los donadores. Este dinero permitió la construcción sucesiva de hogares, la compra de terrenos y luego el funcionamiento cotidiano de dichos hogares. Actualmente la fortuna de Apronia-Suiza está casi agotada. En sí mismo, es algo bueno, ya que se espera que Apronia-Perú se autofinanciará.

Durante mucho tiempo, el Padre Arbex con su equipo imaginó y estableció todo tipo de formas de ganar dinero ofreciendo lugares de trabajo y capacitación: esta es la idea **la creación de empresas sociales.**

Hay tres principales: la librería, el hotel-Albergue amazónico “Bello Horizonte” y la cafetería-heladería «Gustitos del Cura»;

la compañía que, gracias a sus ganancias, es la que más probabilidades tiene de asegurar un financiamiento regular para el hogar es indiscutiblemente «Gustitos del Cura». Situado en la plaza central de la ciudad, este establecimiento de renombre atrae a los clientes con sus famosos productos. Desgraciadamente, se ha tenido que separar, en condiciones calamitosas, de la pareja responsable que, con el Padre Xavier, había lanzado la heladería hace casi 20 años.

**Hemos visto** a la nueva gerente **introducir una gestión moderna y transparente, reorganizar, modernizar las máquinas y reconstituir los equipos**, así como lidiar con los golpes bajos de envidiosos que merodean en torno a los negocios exitosos.

Desafortunadamente, es en el momento en que este «motor financiero» debe ser (re) lanzado resulta que, además, sea esencial y urgente **actualizar las instalaciones** (que no soportan más las intemperies), redes eléctricas (peligrosas y fuentes de amenaza de cierre administrativo por inconformidad). El equipo trata este nuevo problema y, gracias a una oportunidad de alquiler para continuar funcionando durante las obras, establece un **proyecto de refacción.**

**PERO el dinero falta.**

Apronia-Suiza ya no puede más intervenir. Si los trabajos de reparación no pueden hacerse de inmediato y ofrecer rápidamente espacios de trabajo conformes y seguros, salas de ventas y de consumo protegidos de la lluvia, los Gustitos tendrían que cerrar, entonces el principal MOTOR FINANCIERO que proporciona el dinero necesario para la vida del hogar se truncaría. De ahí este llamado urgente a su generosidad. Sus donaciones se transformarán en techo resistente a la lluvia, en lugares de trabajo seguros, en salas acogedoras para la clientela. El motor que asegura el sustento del hogar seguirá funcionando e incluso se fortalecerá a largo plazo.

Gracias de antemano.

Comité Apronia-Suisse

**Puede ayudarnos enviando su participación hacia nuestra cuenta  
Apronia Suisse, 17 ch. du Banc-Vert, 1110 Morges  
(deducible de impuestos)**

**Postfinance: (CHF) 17-568298-9 IBAN: CH09 0900 0000 1756 8298 9**